

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Iglesia de San Juan de Santianes de Pravia (Pravia, Asturias)  
**MUNICIPIO:** Pravia  
**PROVINCIA:** Asturias  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 20; IHC 145; IMA 175  
**N. INV:** Iglesia de San Juan de Santianes de Pravia (Pravia, Asturias)  
**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA  
**OBJETO:** Lápida  
**TIPO:** Caliza

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** LAPIDA  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** VOTIVO  
**TÉCNICA:** INCISION  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 52,96 x 42,15 x 12  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 15  
**H. MAX. LETRA:**  
**H. MIN. LETRA:**  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Original  
**CONS. ARQ.:** M  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:** Cuadrada  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**  
TICEFSPECNCEPSFECIT  
ICEFSPECNINCEPSFECI  
CEFSPECNIRINCEPSFEC  
EFSPECNIRPRINCEPSFE  
FSPECNIRPOPRINCEPSF  
SPECNIRPOLOPRINCEPS  
PECNIRPOLILOPRINCEP  
ECNIRPOLISILOPRINCE  
PECNIRPOLILOPRINCEP  
SPECNIRPOLOPRINCEPS

FSPECNIRPOPRINCEPSF  
 EFSPECNIRPRINCEPSFE  
 CFSPECNIRINCEPSFEC  
 ICEFSPECNINCEPSFECI  
 TICEFSPECNCEPSFECIT

(Silo princeps fecit)

Lectura dada por IHC 145.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

Lo hizo el Príncipe Silo.

Traducción dada por IHC 145.

**COMENTARIO:**

### EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** IHC 145; Arias (2007: 380).

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Se trata de una pieza sobre la que se dibuja, incisa, una cuadrícula en la que se ajustan las letras a lo largo de 19 renglones y 15 columnas (aunque Vigil y Fortunato de Selgas dibujaban 15 renglones y 19 columnas, lectura que sigue IHC en nuestro texto), 285 letras en total, formando la frase *SILLO PRINCEPS FECIT*.

Sabemos que la S era el centro de la inscripción y a partir de ella se podía leer la frase en todas direcciones.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Letras capitales romanas de gran elegancia.

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Siglo VIII.

**CRIT. DAT.:** Silo fue un príncipe astur muerto en el 783.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Iglesia de San Juan de Santianes de Pravia (Pravia, Asturias). La inscripción se encontraba sobre el arco por donde entran del cuerpo de la iglesia de Santianes para el crucero (IMA 175). La piedra actual está situada sobre el dintel de la puerta de entrada de Santianes en el mismo lugar que la original; destruida por Fernando Salas en 1662 a raíz de un pleito con los feligreses de la parroquia por el derecho de enterramiento en el templo. De la losa original se conserva, en la localidad de Pravia (Asturias) (España), sólo un fragmento de 18,5 cm, x 16,5 cm y 12 cm de grosor.

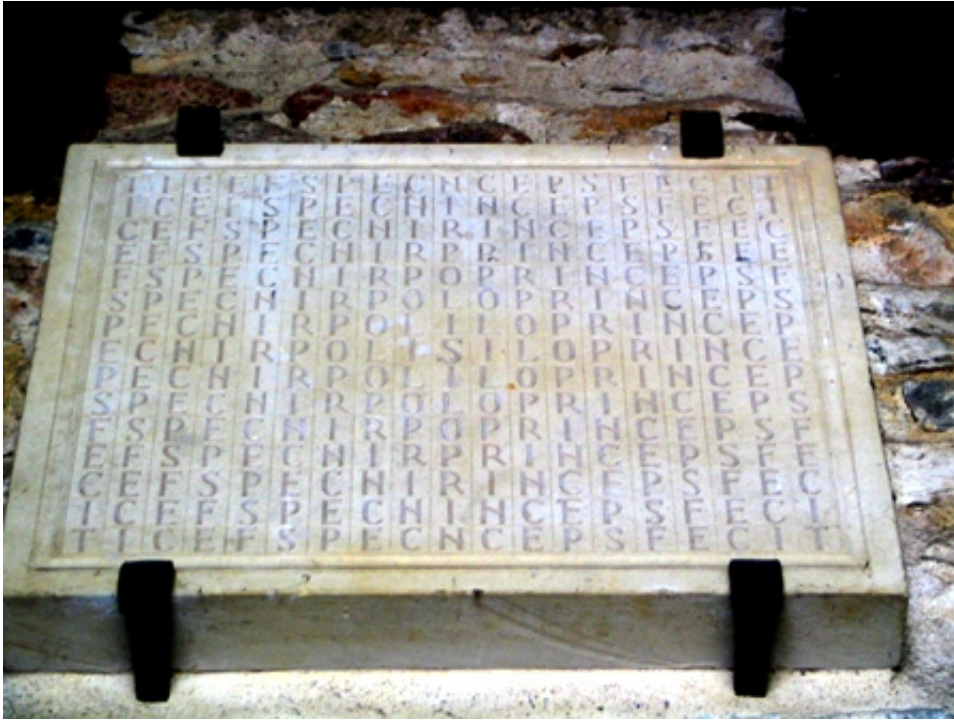
**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

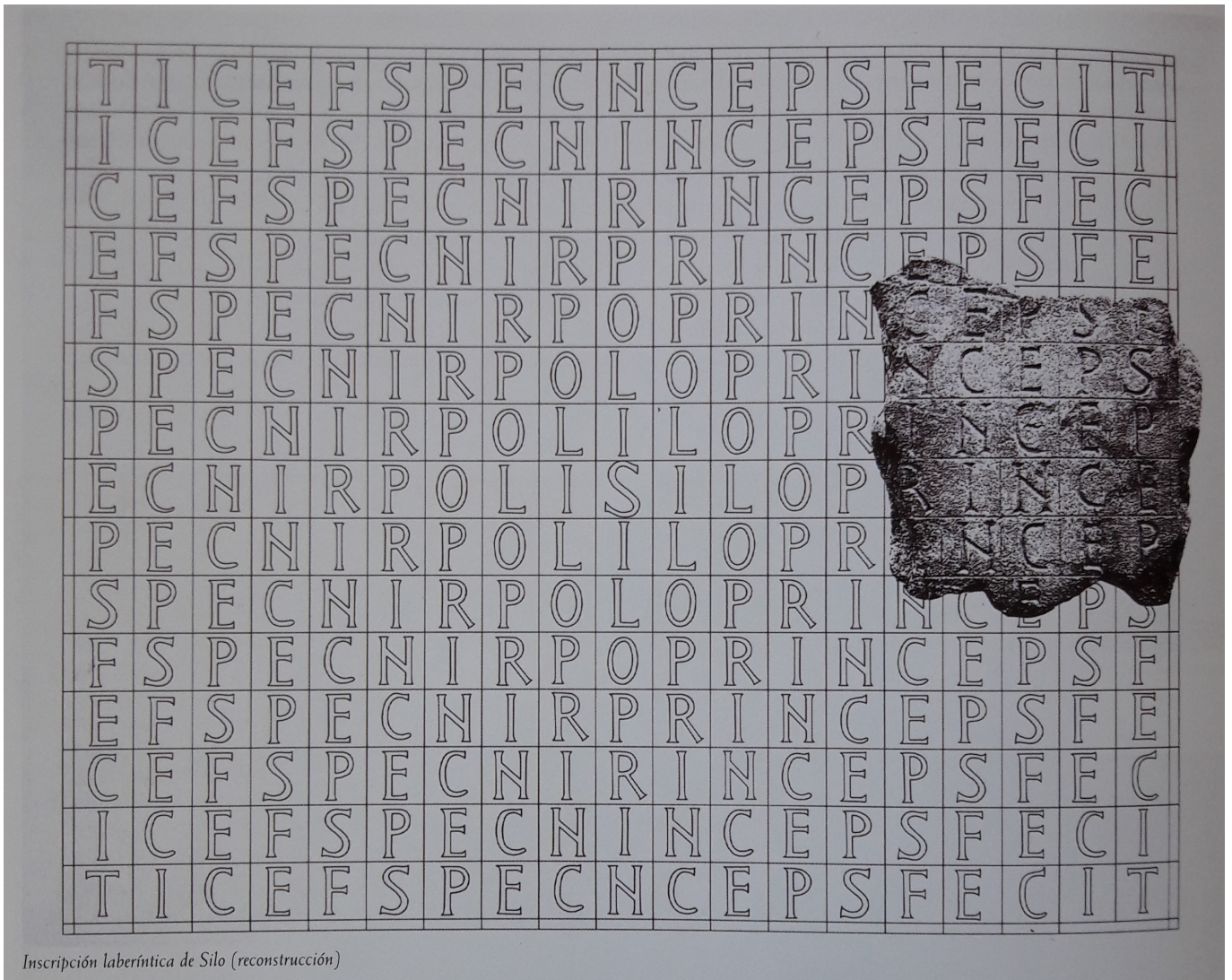
**BIBL. FILOL:** AEHTAM 20; IHC 145; IMA 175; Gómez Jiménez, Silvia (2023) "El verso medieval con acróstico y firma del autor". En: *Tiempos de escritura. Monedas, inscripciones, códices y documentos de la Antigüedad a la Edad Media* / Coord. por P. A. Mestre Navas - P. Cuenca Muñoz - J. de Santiago Fernández, pp. 89-100, Madrid; aquí p. 93. Martín López, María Encarnación (2023) "Perspectivas y semejanzas de la escritura visigótica epigráfica en el ámbito de las escrituras nacionales", en R. González González, R. Martínez Peñín y S. M. Pérez González (eds.) *La Edad Media en la Europa meridional: Gentes, dinámicas y procesos*, Huelva, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Huelva, pp. 169-170. Menor Natal, Elisabeth (2023) *Inscripciones medievales latinas en la colección documental de Luis José Velázquez, marqués de Valdeflores*, Madrid, Guillermo Escolar Editor, pp. 194-195. García Morilla, Alejandro - García Lobo, Vicente (2022) "La escritura publicitaria medieval: características y orígenes de la visigótica", *Progressus IX* (1), pp. 141-172. del Hoyo Calleja, Javier (2017) "Panorama de la epigrafía medieval hispana: dificultades y propuestas", en J.F. Mesa-Sanz (coord.) *Latinidad medieval hispánica*, Florencia, Sismel, p. 410. Gimeno Pascual, H. - del Hoyo Calleja, J. (2012) "La epigrafía medieval asturiana. Los epígrafes de la iglesia de San Juan de Santianes de Pravia", en L. Caballero Zoreda, P. Mateos Cruz, C. García de Castro (eds), *Visigodos y Omeyas VI. Asturias entre visigodos y mozárabes*, *Anejos de Arc. Español de Arqueología LXI* 2012, pp. 13-25. Rodríguez Suárez, Natalia (2009) *Ambrosio de Morales y la Epigrafía Medieval*, León, pp. 128-130. Arias Páramo, Lorenzo (2007) *Enciclopedia del Prerrománico en Asturias*, vol. I, Fundación Santa María la Real. Centro de Estudios del Románico, Aguilar de Campoo, pp. 379-381. García de Castro Valdés, César (1995) *Arqueología cristiana de la Alta Edad Media en Asturias*, Oviedo, Real Instituto de Estudios Asturianos, p. 81-83. Fernandez Conde, F.J. - Santos del Valle, M.C. (1987) *La corte asturiana de Pravia*, *BIDEA* 122, p. 338. Casariego, Jesús Evaristo (1983) *Historias asturianas de hace más de mil años: edición bilingüe de las crónicas ovetenses del siglo IX y de otros documentos*, Principado de Asturias. Servicio Central de Publicaciones, Oviedo, pp. 239-240. Carvallo, Luis Alfonso de (1977) *Antigüedades y cosas memorables del Principado de Asturias*, Gijón, p. 149. Tirso de Avilés (1956) *Armas y linajes de Asturias y antigüedades del Principado*, Ms. de fines del siglo XVI, Oviedo, p. 7. Miguel Vigil, Ciriaco (1887) *Asturias monumental, epigráfica y diplomática: datos para la historia de la provincia*, Imprenta del Hospicio Provincial, Oviedo, p.474, lám.Ua I. Caveda y Nava, José (1879) *Examen crítico de la restauración de la monarquía visigoda en el siglo VIII* (t. IX Memoria de la R.A.H.), Madrid, p. 95. Quadrado, José María (1855) *Recuerdos y bellezas de España. Asturias y León*, Madrid, p. 43. Masdeu, Juan Francisco (1791) *Historia crítica de España y de la cultura española*, España goda. Colección preliminar de láminas y medallas del tiempo de los godos y árabes, t. IX, A. de Sancha, Madrid, p. 44. Morales, Ambrosio de (1791) *Crónica General de España*, Manuscrito (Mss/2063), Madrid. Morales, Ambrosio de (S. XVII) *Relaciones del viaje que Ambrosio de Morales, cronista de Su Magestad, hizo por su mandado, el año de 1572 a Galicia y a Asturias*, Manuscrito (Mss/2063), p. 109. Risco, Manuel (1789) *España Sagrada*, vol. 37, p. 117. Yepes y de Torres, P.M. Antonio (1609-1621) *Crónica general de la Orden de San Benito*, vol.III Pamplona; Ed., de J. Pérez de Urbel, en *B.A.E.*, nº 123-125, Madrid, p. 256.

**BIBL. ARQUEOL:****IMÁGENES**



**Silo princeps fecit**





**Arias 380**